



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
28 February 2023
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по шестому периодическому докладу Новой Зеландии*

I. Введение

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Новой Зеландии¹ на своих 2686-м и 2687-м заседаниях², состоявшихся 26 и 27 января 2023 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 2698-м заседании, состоявшемся 3 февраля 2023 года.

2. Комитет приветствует представление шестого периодического доклада государства-участника в соответствии с упрощенной процедурой представления докладов³, которое позволило лучше понять положение в области прав детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за состоявшийся конструктивный диалог с многопрофильной делегацией государства-участника.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в различных областях, включая ратификацию в 2022 году Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, а также принятые государством-участником в целях осуществления Конвенции различные законодательные, институциональные и политические меры, включая создание нового Министерства по делам детей («Оранга тамарики») в 2017 году, принятие Закона о детях, молодых людях и их семьях («Оранга тамарики») 2017 года, укрепляющего системы защиты детей и детского правосудия, внесение в 2018 году поправок в Закон о детях, обеспечивающих разработку стратегии благополучия детей и молодежи, опубликованной в 2019 году, и принятие Закона о сокращении детской нищеты 2018 года, устанавливающего показатели измерения и отчетности в отношении детской нищеты и предусматривающего выделение дополнительного финансирования на социальную поддержку детей.

* Приняты Комитетом на его девяносто второй сессии (16 января — 3 февраля 2023 года).

¹ CRC/C/NZL/6.

² См. CRC/C/SR.2686 и CRC/C/SR.2687.

³ CRC/C/NZL/QPR/6.



III. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех прав, закрепленных в Конвенции, и подчеркивает важность всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации, касающиеся следующих областей, в отношении которых необходимо принять срочные меры: недискриминация (п. 16), насилие в отношении детей (п. 24), дети, лишенные семейного окружения (п. 28), дети с инвалидностью (п. 31), уровень жизни (п. 35), дети, принадлежащие к группам меньшинств или коренных народов (п. 40) и отправление правосудия в отношении детей (п. 43).

5. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить осуществление прав детей в соответствии с Конвенцией, Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он настоятельно призывает государство-участник обеспечить конструктивное участие детей в разработке и реализации стратегий и программ, направленных на достижение всех 17 Целей в области устойчивого развития в той мере, в какой они касаются детей. Он также рекомендует распространять информацию о Факультативном протоколе, касающемся процедуры сообщений, среди детей и лиц, работающих с ними и в их интересах, и активно содействовать доступу детей к правосудию.

A. Общие меры по осуществлению (ст. 4, 42 и 44 (п. 6))

Оговорки и заявления

6. В соответствии со своими предыдущими рекомендациями и в свете пункта 5 Венской декларации и Программы действий Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом снять свои оговорки, в том числе к статьям 32 (п. 2) и 37 (п. с) Конвенции⁴.

Законодательство

7. Приветствуя содержащееся в Законе «Оранга тамарики» 1989 года и Законе о детях 2014 года требование о том, чтобы любое лицо, осуществляющее полномочия в соответствии с этими законами, руководствовалось положениями Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) полностью отразить положения Конвенции в национальном законодательстве;

б) завершить создание центра по правам и благополучию детей в целях расширения обучения по Конвенции и обеспечения ее последовательного применения на всей территории государства-участника.

Комплексная политика и стратегия

8. Приветствуя стратегию благополучия детей и молодежи (2019 года) и консультативный характер ее разработки, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть данную стратегию, с тем чтобы она обеспечивала всеобъемлющую основу для осуществления, устанавливающую приоритеты, цели и соответствующие обязанности для общей реализации Конвенции и Факультативных протоколов к ней, в соответствии с обязательствами,

⁴ CRC/C/NZL/CO/5, п. 5.

принятыми государством-участником в рамках третьего цикла универсального периодического обзора⁵;

б) в соответствии со своими обязательствами по Закону о детях 2014 года продолжать вовлекать детей в запланированные трехгодичные обзоры данной стратегии;

в) ввести обязательное применение инструмента оценки воздействия на детей при разработке мер политики и законодательства, затрагивающих детей, обеспечив подготовку по вопросам его использования правительственных чиновников, членов законодательных органов и представителей неправительственных организаций, предоставляющих услуги.

Координация

9. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы Группа заместителей руководителей по Конвенции о детях обладала полномочиями и ресурсами, необходимыми ей для выполнения своих обязательств по координации и руководству осуществлением Конвенции в масштабах всего правительства, в том числе путем наращивания потенциала должностных лиц в целях внедрения основанного на правах ребенка подхода в процесс формирования политики и разработки законодательства.

Выделение ресурсов

10. С удовлетворением отмечая уделение первоочередного внимания показателям, направленным на измерение благополучия детей, в заявлении о бюджетной политике на 2023 год, Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 19 (2016) и рекомендует государству-участнику:

а) провести комплексную оценку бюджетных потребностей в областях, касающихся детей, в дополнение к тем, которые направлены на сокращение детской нищеты, и в соответствии со статьей 4 Конвенции выделить адекватные бюджетные ресурсы для осуществления прав детей во всех областях Конвенции;

б) расширить применение основанного на правах ребенка подхода при разработке государственного бюджета, в том числе с помощью:

i) основанных на широком участии и доступных для детей и всех заинтересованных сторон процессов утверждения бюджета;

ii) публикации результатов используемой Казначейством системы отслеживания выделенных и использованных на нужды детей ресурсов в рамках ежегодного бюджетного процесса;

iii) оценки того, как вложения в какой-либо сектор могут служить наилучшим интересам ребенка;

в) определять статьи бюджетных расходов для всех детей, уделяя особое внимание детям, находящимся в неблагоприятном или уязвимом положении, которым могут потребоваться специальные меры, таким как дети из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов, дети, воспитываемые вне семьи, и дети с инвалидностью, и обеспечить защищенность этих статей бюджетных расходов даже в ситуациях экономического кризиса, стихийных бедствий или других чрезвычайных ситуациях.

Сбор данных

11. Комитет приветствует законодательно установленное обязательство собирать и представлять данные о воздействии на положение детей. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 5 (2003), Комитет рекомендует государству-участнику с целью облегчения анализа положения всех детей в государстве-

⁵ A/HRC/41/4, п. 122.147.

участнике, особенно детей, находящихся в уязвимом положении, рассмотреть возможность укрепления своей системы сбора данных в рамках плана выделения средств на сбор данных, с тем чтобы охватить все области Конвенции и Факультативных протоколов к ней, обеспечив их разбивку по возрасту, полу, инвалидности, географическому местоположению, этническому происхождению и социально-экономическому положению.

Независимый мониторинг

12. Комитет отмечает лишение Уполномоченного по правам ребенка функций рассмотрения жалоб и проведения расследований в результате вступления в силу Закона о Комиссии по делам детей и молодежи 2022 года и Закона о надзоре за системой «Оранга тамарики» 2022 года, фактически заменяющих Уполномоченного по правам ребенка на Комиссию по делам детей и молодежи и наделяющих Омбудсмана полномочиями принимать жалобы и проводить расследования нарушений прав ребенка. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы после создания Комиссии по делам детей и молодежи она располагала достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами для мониторинга выполнения Конвенции и трех Факультативных протоколов к ней, обладала мандатом на получение, расследование и обработку жалоб от детей или затронутых лиц или организаций, и чтобы была гарантирована ее независимость, обеспечивающая возможность автономного выполнения ее мандата в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы);

б) рационализировать и облегчить для детей подачу сообщений о нарушениях всех прав, гарантированных им Конвенцией.

Права детей и предпринимательский сектор

13. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 16 (2013) и Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, одобренные Советом по правам человека в 2011 году, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить юридическую ответственность новозеландских компаний и их дочерних предприятий за нарушения прав детей, в том числе в отношении окружающей среды и здоровья, совершенные на территории государства-участника или за рубежом компаниями, зарегистрированными на его территории, и создать механизмы для расследования таких нарушений и возмещения ущерба;

б) в соответствии с обязательствами, взятыми в ходе третьего цикла универсального периодического обзора⁶ и на основе многосекторальных консультаций с акцентом на права детей разработать и реализовать национальный план действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека в дополнение к стратегии ответственного ведения бизнеса;

в) требовать от компаний проведения оценок, консультаций и предоставления общественности полной информации о последствиях их предпринимательской деятельности для окружающей среды, здоровья людей и прав ребенка, а также об их планах по устранению таких последствий.

В. Определение понятия «ребенок» (ст. 1)

14. Отмечая, что поправка 2018 года к Закону о браке 1955 года предусматривает необходимость судебного одобрения для юридического

⁶ A/HRC/41/4, п. 122.57.

признания брака с участием ребенка 16 или 17 лет, Комитет рекомендует государству-участнику упразднить любые исключения из минимального брачного возраста в 18 лет для девочек и мальчиков.

С. Общие принципы (ст. 2–3, 6 и 12)

Недопущение дискриминации

15. Комитет глубоко обеспокоен сохранением дискриминации детей, находящихся в уязвимом положении, включая детей из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов, детей, воспитываемых вне семьи, и детей с инвалидностью, особенно с учетом того, что они не могут в полной мере пользоваться основными услугами, включая образование, здравоохранение и защиту, и иметь адекватный уровень жизни. Он также с глубокой обеспокоенностью отмечает, что они подвержены более высокому риску самоубийства, сексуального и домашнего насилия, травли в школе, психического расстройства, бездомности и ситуации временного жилья. Комитет далее принимает к сведению предоставленную информацию о том, что Закон о Билле о правах 1990 года и Закон о правах человека 1993 года запрещают дискриминацию только с шестнадцатилетнего возраста.

16. **Принимая во внимание задачу 10.3 Целей в области устойчивого развития, Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры по борьбе со структурной дискриминацией детей, находящихся в уязвимом положении, используя свой мандат в рамках стратегии благополучия детей и молодежи (2019 года) для уделения приоритетного внимания действиям против расизма и дискриминации, в том числе путем сбора и анализа данных о неравном положении, в котором могут находиться такие дети, и разработки стратегии по противодействию барьерам и измерению прогресса, достигнутого в отношении улучшения их положения. Он также рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы дети (в возрасте до 16 лет), на которых не распространяется защита Билля о правах 1990 года и Закона о правах человека 1993 года, не подвергались неоправданной дискриминации на основании возраста.**

Наилучшие интересы ребенка

17. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 14 (2013), Комитет рекомендует государству-участнику разработать процедуры и критерии, которыми будут руководствоваться все соответствующие лица в ходе применения «связанных с детьми принципов» согласно статье 6С Закона о детях 2014 года при принятии решений в соответствии с данными законодательными положениями.

Право на жизнь, выживание и развитие

18. Выражая обеспокоенность тем, что уровень самоубийств среди детей и молодых людей из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов (в возрасте 10–24 лет) остается неизменно более высоким, чем среди других групп, и что мужчины подвержены этому явлению в непропорционально большой степени, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) включить в стратегию профилактики самоубийств (2019–2029 годов) и план действий по профилактике самоубийств (2019–2024 годов) конкретные меры, направленные на детей и мальчиков из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов⁷, и обеспечить в них учет взаимосвязанных первопричин, таких как нищета, экономические лишения и неравенство, бездомность, психические расстройства, травля и дискриминация, зависимость

⁷ В соответствии со статьей 1 Конвенции, термин «дети» охватывает всех лиц в возрасте до 18 лет.

от психоактивных веществ, семейное насилие и жестокое обращение, а также межпоколенческая травма;

б) укрепить Управление по профилактике самоубийств, обеспечив ему достаточные человеческие, технические и финансовые ресурсы для надзора за эффективной реализацией, мониторинга и оценки плана действий по профилактике самоубийств и обеспечения работы Фонда психического благополучия молодежи.

Уважение мнения ребенка

19. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 12 (2009) и рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить право детей на то, чтобы их мнение было услышано в рамках всех официальных процессов принятия решений, касающихся детей, таких как дела об опеке над детьми, решения по вопросу социального обеспечения детей и дела, касающиеся уголовного правосудия, иммиграции и окружающей среды;

б) провести оценку реализации законодательных поправок, обязывающих проводить консультации с детьми по всем затрагивающим их вопросам, в том числе в соответствии с Законом «Оранга тамарики» 1989 года (статья 5 1 а)), Законом о детях 2014 года (статья 6D), Законом об уходе за детьми 2004 года (статья 6) и Законом об образовании и подготовке 2020 года;

с) обязать независимых детских адвокатов напрямую контактировать с детьми, которых они представляют в семейных судах;

д) облегчить доступ детей к эффективному механизму подачи жалоб, когда их право быть заслушанными нарушается в ходе судебных и административных разбирательств, и облегчить их доступ к процедуре обжалования;

е) принимая к сведению заявление Верховного суда о том, что положения Закона о выборах 1993 года и Закона о местных выборах 2001 года, которые предусматривают минимальный возраст для голосования в 18 лет, несовместимы с закрепленным в статье 19 Билля о правах 1990 года правом на свободу от дискриминации по признаку возраста, принять меры для обеспечения того, чтобы в случае снижения возраста для голосования оно подкреплялось активными гражданскими мерами, включая участие детей в изучении и планировании действий, анализе влияния предпринимаемых действий и их оценке, образовании в области прав человека и другие меры, в том числе предотвращение неправомерного влияния.

D. Гражданские права и свободы (ст. 7–8 и 13–17)

Право ребенка на сохранение своей индивидуальности

20. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить учет наилучших интересов детей, рожденных с помощью вспомогательных репродуктивных технологий, в частности с привлечением суррогатных матерей, в качестве основного фактора при облегчении их доступа к соответствующему реестру, судебному делу или иным архивам, содержащим информацию об их биологическом происхождении.

Право на неприкосновенность частной жизни

21. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) провести обзор разработанных для учреждений инструкций по использованию новых положений об обмене информацией в Законе «Оранга тамарики» 1989 года и Законе о насилии в семье 2018 года, а также

подготовленных Министерством образования инструкций по вопросам образования с целью обеспечения гармонизации с Конвенцией и положениями о защите частной жизни, правах человека и этике;

b) расширить программу подготовки по правам детей, проводимую для всех органов защиты детей, включая их право на неприкосновенность частной жизни, и по соответствующему законодательству, а также по вопросам применения положений о защите частной жизни, прав человека и этики, с целью обеспечения их систематического применения при оценке практических мер и предложений, касающихся предоставления информации и анализа данных;

c) обеспечить применение политики защиты и использования данных, проводимой Управлением по вопросам социального благополучия, и, в частности, закрепленного в ней принципа «право на достоинство», который касается права на участие детей и обязанности учреждений содействовать участию детей в принятии решений, касающихся их личных данных;

d) обеспечить применение содержащегося в Законе о конфиденциальности информации 2020 года принципа 4, предусматривающего специальные меры защиты личной информации детей, включая обязанность проявлять особую осмотрительность при сборе учреждениями информации от детей и молодежи.

Доступ к соответствующей информации

22. Приветствуя инициативу по развитию широкополосной связи в сельской местности, направленную на улучшение подключения к Интернету на всей территории страны, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 25 (2021), рекомендует государству-участнику продолжать мониторинг и оценку реализации кампании «Будь собой в Интернете» и руководящих принципов, разработанных для поддержки безопасной цифровой среды в школе, с целью оценки их результативности в плане надлежащего повышения осведомленности детей, родителей, законных опекунов и учителей о безопасном использовании информационно-коммуникационных технологий, в частности о том, как дети могут защитить себя от воздействия информации и материалов, наносящих вред их благополучию.

Е. Насилие в отношении детей (ст. 19, 24 (п. 3), 28 (п. 2), 34, 37 а) и 39)

Насилие в отношении детей, включая сексуальное насилие, надругательства и отсутствие заботы

23. Комитет приветствует учреждение в 2019 году Независимого наблюдателя по делам детей и его функцию представления отчетов о соблюдении правительством национальных стандартов по уходу, которые должны соблюдать организации, осуществляющие юридическую опеку над детьми; создание в 2018 году Королевской комиссии по расследованию имевших место злоупотреблений в государственных и религиозных учреждениях опеки; и создание в 2018 году совместного проекта по борьбе с насилием в семье и сексуальным насилием в целях содействия сотрудничеству государственных учреждений и инновациям в решении этой проблемы, а также официальное закрепление этого механизма в 2021 году в качестве Исполнительного совета «Те пуна Аонуи» по искоренению насилия в семье и сексуального насилия, отмечая его особое внимание к детям, маори, выходцам с тихоокеанских островов и лесбиянкам, геям, бисексуалам, трансгендерам и интерсексам, а также к лицам с инвалидностью. Комитет также приветствует значительное увеличение финансовых и людских ресурсов, выделяемых для усиления борьбы с жестоким обращением с детьми, насилием в семье и сексуальным насилием, а также для систем ухода и защиты и правосудия в отношении несовершеннолетних. Вместе с тем Комитет по-прежнему серьезно обеспокоен сохраняющимся уровнем жестокого обращения и отсутствия заботы о детях, а также насилия в отношении детей, особенно насилия в семье, отмечая, что большему риску подвергаются дети из

числа маори, выходцев с тихоокеанских островов, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также дети с инвалидностью. Он также обеспокоен ограниченным доступом детей, пострадавших от насилия, травм или жестокого обращения, к ориентированным на детей каналам подачи заявлений, физической и психологической реабилитации и медицинским услугам, включая услуги по охране психического здоровья.

24. В свете своего замечания общего порядка № 13 (2011) и задачи 16.2 Целей в области устойчивого развития Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) совершенствовать и централизовать сбор и анализ дезагрегированных данных о детях, пострадавших от всех форм насилия, таких как домашнее насилие, травля, сексуальная эксплуатация и надругательство, с целью оценки масштабов этого явления, а также разработки и реализации при участии детей комплексной стратегии по предотвращению всех форм насилия в отношении детей и борьбе с ними, уделяя особое внимание положению маори, выходцев с тихоокеанских островов, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также детей с инвалидностью;

b) выделять достаточные ресурсы на план действий (2021–2023 годов) по реализации национальной стратегии искоренения насилия в семье и сексуального насилия и на будущие планы действий с целью укрепления мер многодисциплинарного и межсекторального реагирования, включая сотрудничество между соответствующими поставщиками услуг, в связи со всеми случаями насилия в отношении детей;

c) обеспечить и поощрять обязательное информирование о случаях насилия в отношении детей, в частности путем проведения более активной разъяснительной работы среди детей, родителей и специалистов, работающих с детьми или в их интересах, о его формах и негативных последствиях. Повышать также осведомленность о способах выявления жертв и о том, как получить доступ к помощи, защите и поддержке;

d) облегчить доступ пострадавших от насилия детей к ориентированным на детей, многопрофильным и многосекторальным службам помощи и защиты, включая психологическую поддержку, обеспечить их восстановление и реинтеграцию, а также упростить средства правовой защиты в случае нарушения их прав;

e) инвестировать в учитывающие культурную специфику инициативы на уровне общин, чтобы дать семьям и общинам в координации с организациями гражданского общества возможность предотвращать случаи жестокого обращения с детьми, отсутствия заботы и насилия и реагировать на них.

Вредные виды практики

25. Комитет приветствует введение в 2018 году уголовной ответственности за принудительные браки и, принимая во внимание задачу 5.3 Целей в области устойчивого развития, напоминает о своих предыдущих рекомендациях⁸ и далее рекомендует государству-участнику:

a) усилить меры по повышению осведомленности о вредном влиянии детских браков на физическое благополучие и психическое здоровье девочек;

b) доработать руководящие принципы и протокол, разрабатываемые Рабочей группой по интерсексам, обеспечив закрепление в них гарантий психической и телесной неприкосновенности, автономии и самоопределения детей-интерсексов, в том числе путем:

i) запрета на несрочное и необязательное (включая феминизирующее или маскулинизирующее) медицинское или хирургическое лечение детей-

⁸ CRC/C/NZL/CO/5, п. 25.

интерсексов до достижения ими достаточного возраста или зрелости для принятия собственных решений и предоставления свободного, предварительного и осознанного согласия;

ii) обеспечения независимого надзора за принятием решений для того, чтобы медицинское лечение детей с интерсексуальными признаками, которые не могут дать свое согласие, носило необходимый, срочный и наименее инвазивный характер;

iii) предоставления возмещения жертвам несрочного и необязательного лечения, включая соответствующую компенсацию;

с) обеспечить, чтобы все интерсексуальные дети, подростки и их семьи имели доступ к психосоциальной поддержке и поддержке сверстников на уровне общин.

Г. Семейное окружение и альтернативный уход (ст. 5, 9–11, 18 (пп. 1–2), 20–21, 25 и 27 (п. 4))

Семейное окружение

26. Комитет приветствует приоритетное и ориентированное на районы с высокой численностью населения маори финансирование государством-участником управляемой абстиненции и послелечебной помощи при проблемах, связанных с алкоголем и наркотиками; обязательство пересмотреть систему социального обеспечения; и предоставление услуг ранней поддержки и интенсивного реагирования детям, их семьям и общинам. Он рекомендует государству-участнику создать систему эффективного мониторинга и оценки предоставляемых государством услуг и оказываемой семьям поддержки, а также оценки их культурной адекватности.

Дети, лишенные семейного окружения

27. Комитет отмечает усилия, предпринятые государством-участником для улучшения положения детей, находящихся в учреждениях альтернативного ухода, в частности, путем реформирования систем ухода, защиты и правосудия в отношении несовершеннолетних и создания в 2017 году «Оранга тамарики», отмечая, что поправки к Закону «Оранга тамарики» 1989 года предусматривают специальные меры по обеспечению прав детей маори в координации с организациями по защите прав детей маори. Вместе с тем он по-прежнему серьезно обеспокоен:

a) сохраняющейся непропорционально высокой долей детей маори в системе государственной опеки, в том числе среди большого числа младенцев, взятых под государственную опеку, и непропорционально высоким уровнем причинения вреда таким детям;

b) утверждениями о том, что детям в охраняемых учреждениях интернатного типа часто отказывают в возможности выслушать их мнение при принятии решений об их размещении, что они получают травмы в результате применения персоналом спецсредств, что они подвергаются травле и находятся в антисанитарных условиях и не имеют доступа к справедливой и эффективной процедуре рассмотрения жалоб;

c) отсутствием данных о потребностях и положении детей с инвалидностью в системе опеки.

28. Обращая внимание государства-участника на Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) активно финансировать меры, разработанные и осуществляемые детьми и общинами маори, чтобы предотвратить их помещение в учреждения по уходу за детьми вне дома, ограничить сроки изъятия из семейного окружения,

когда такое считается необходимым, максимально коротким периодом времени, обеспечить им адекватную поддержку во время нахождения в учреждениях альтернативного ухода, включая доступ к услугам по охране психического здоровья и терапевтическим услугам, и способствовать реинтеграции в их семьи и общины;

b) предотвращать изъятие детей из семейного окружения и сокращать их число путем предоставления родителям и лицам, осуществляющим уход, соответствующей помощи и поддержки для выполнения обязанностей по воспитанию детей, в том числе посредством просвещения, консультирования и программ для родителей на уровне общин;

c) согласовать, сделать прозрачными и обнародовать основанные на потребностях, а также наилучших интересах ребенка критерии для изъятия и помещения детей в учреждения альтернативного ухода с целью обеспечения наивысшего уровня защиты;

d) обеспечить, чтобы необходимость помещения каждого ребенка в учреждение по уходу за детьми вне дома всегда оценивалась компетентными многопрофильными группами специалистов и регулярно пересматривалась, а также чтобы дети и их семьи участвовали в процессе принятия решений, с тем чтобы гарантировать применение индивидуального, учитывающего культурные и местные особенности подхода;

e) обеспечить предоставление адекватных людских, технических и финансовых ресурсов и постоянное наращивание потенциала для тех, кто выполняет обязанности по защите прав детей в рамках законодательства «Оранга Тамарики», в частности для сотрудников и лиц, обеспечивающих уход, в государственных учреждениях, семейных домах и приемных семьях;

f) содействовать доступу детей к процессу рассмотрения жалоб по месту жительства для сообщения о случаях причинения вреда, отсутствия заботы, жестокого обращения и насилия, а также внедрять меры по борьбе с преследованиями за направление жалоб;

g) систематически собирать данные о мнениях детей, находящихся в учреждениях по уходу и вышедших из них, об их образовании, здоровье и благополучии, с тем чтобы устранить условия, способствующие отсутствию заботы, жестокому обращению и плохому обращению с детьми, находящимися в учреждениях по уходу вне дома.

Усыновление/удочерение

29. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить внесение поправок в законы об усыновлении/удочерении в соответствии с его предыдущими рекомендациями⁹.

G. Дети с инвалидностью (ст. 23)

30. Комитет глубоко обеспокоен тем, что дети с инвалидностью подвергаются более высокому риску насилия и жестокого обращения, и что их семьи непропорционально часто сталкиваются с лишениями, нищетой и неудовлетворительными жилищными условиями. Он также обеспокоен существенно высокой долей подростков с инвалидностью, которые являются безработными или не зачислены ни в одну программу обучения или профессиональной подготовки. Он сожалеет, что в плане действий по вопросам инвалидности (2019–2023 годов) имеются лишь отдельные упоминания о детях и лишь ограниченное упоминание непосредственно прав детей с инвалидностью, включая их право выражать свое мнение по всем затрагивающим их вопросам.

⁹ CRC/C/NZL/CO/5, п. 29.

31. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006) и рекомендации Комитета по правам инвалидов¹⁰, Комитет настоятельно призывает государство-участник расширить применение основанного на правах человека подхода к инвалидности в ходе осуществления стратегии по вопросам инвалидности Новой Зеландии на 2016–2026 годы и:

а) принять меры, направленные на сокращение нищеты среди семей с детьми с инвалидностью, в том числе путем укрепления услуг поддержки и ухода на уровне общин, предоставляемых этим детям и их семьям, уделяя приоритетное внимание тем из них, кто проживает в семьях с низким уровнем дохода, включая поддержку лиц, осуществляющих уход, и предоставление временных услуг по уходу для родителей детей с инвалидностью, а также обеспечивая доступ к недорогому качественному жилью;

б) активизировать информационно-просветительские кампании по борьбе со стигматизацией и маргинализацией всех детей с инвалидностью, включая детей с физической, интеллектуальной или психосоциальной инвалидностью, подчеркивая нетерпимость ко всем актам насилия и жестокого обращения в отношении детей с инвалидностью и поощряя использование ориентированных на детей механизмов сообщения о нарушениях;

в) способствовать приобретению детьми и молодыми людьми с инвалидностью компетенций и навыков с целью расширения их возможностей трудоустройства, в том числе путем принятия конкретных мер для устранения причин, приводящих к незавершению ими школьного обучения, и облегчения их перехода от учебы к трудоустройству путем, среди прочего, расширения и повышения качества профессионального обучения и подготовки детей и молодых людей с инвалидностью;

г) законодательно запретить стерилизацию детей с инвалидностью без их свободного, предварительного и осознанного согласия, а также обеспечить, чтобы в рамках рабочей программы по обеспечению прав на неприкосновенность тела повышалась осведомленность детей, родителей, лиц, осуществляющих уход, и медицинских работников о правах детей не подвергаться стерилизации без предварительного согласия и другим нарушениям неприкосновенности тела, и облегчить детям доступ к механизмам подачи исков в случае нарушения этих прав;

е) обеспечить полноценное участие детей с инвалидностью, в частности, в работе Министерства по делам людей с инвалидностью, в процессе обновления плана действий по вопросам инвалидности (2019–2023 годов) и в разработке всех затрагивающих их политических мер;

ф) провести запланированное национальное обследование по вопросам инвалидности в 2023 году с последующим обновлением обследования каждые пять лет, с тем чтобы собрать данные о детях с инвалидностью для обоснования ориентированных на них стратегий и программ, а также для облегчения доступа детей со всеми видами инвалидности, и в особенности для детей, проживающих в сельской местности, к доступным услугам, включая образование и здравоохранение, социальную защиту и юридические услуги.

Н. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (ст. 6, 18 (п. 3), 24, 26, 27 (пп. 1–3) и 33)

Здоровье, включая психическое здоровье, и медицинское обслуживание

32. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 15 (2013) и принимая к сведению задачу 3.2 Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

¹⁰ CRPD/C/NZL/CO/2-3, пп. 12, 36, 46 и 48.

а) усилить меры реагирования в целях снижения распространенности предотвратимых и инфекционных заболеваний, в том числе путем приоритетного проведения программ иммунизации, особенно для детей из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов и детей, живущих в нищете, а также путем контроля за строгим соблюдением стандартов здорового жилья (2019 года) с целью повышения качества арендуемой недвижимости;

б) усилить меры по поощрению, защите и поддержке грудного вскармливания с целью увеличения числа младенцев в возрасте до шести месяцев, находящихся исключительно на грудном вскармливании, в частности среди младенцев из числа маори, в том числе путем распространения рекомендаций по грудному вскармливанию, поощрения гибкого графика работы и повышения осведомленности о важности грудного вскармливания среди семей и широкой общественности;

в) обеспечить осознанное внимание к детям в работе Комиссии по психическому здоровью и благополучию, устранить неравенство в показателях психического здоровья среди детей из числа маори, выходцев с тихоокеанских островов и лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также уделять приоритетное внимание своевременному доступу детей к недорогим, качественным, соответствующим возрасту услугам и консультациям в области психического здоровья.

Здоровье подростков

33. Ссылаясь на свои замечания общего порядка № 4 (2003) и № 20 (2016) и принимая к сведению задачи 3.7 и 5.6 Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) поощрять здоровый образ жизни среди подростков, в том числе путем мониторинга реализации инициативы «Здоровое активное обучение», строгого соблюдения поправок к Закону о свободном от курения пространстве и регулируемой продукции 1990 года и разработки программ просвещения и повышения осведомленности о вредных последствиях пассивного курения;

б) решить проблему все еще высокого уровня подростковой беременности и растущих показателей распространенности заболеваний, передающихся половым путем, в том числе путем обеспечения:

i) ознакомления педагогов с руководящими принципами сексуального просвещения (2015 года) с целью обеспечения их последовательного и систематического применения в школах на всей территории страны;

ii) получения всеми девочками и мальчиками, в первую очередь подростками из числа маори, детьми, не посещающими школу, и жителями сельских районов, конфиденциальной и ориентированной на детей информации и услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая доступ к противозачаточным средствам в рамках инициативы по обеспечению доступа к контрацептивам;

iii) повышения и укрепления осведомленности об ответственном отношении к родительским обязанностям и об ответственном сексуальном поведении, уделяя особое внимание мальчикам.

Воздействие изменения климата на права ребенка

34. Принимая во внимание задачу 13.5 Целей в области устойчивого развития, Комитет ссылается на свои предыдущие рекомендации¹¹ и далее рекомендует государству-участнику облегчить доступ детей и молодежи, в частности детей из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов и детей, живущих в малообеспеченных семьях, к конструктивному участию в планировании и

¹¹ CRC/C/NZL/CO/5, п. 34.

принятии решений, касающихся изменения климата, в том числе в работе по адаптации и уменьшению рисков, как того требует Закон о борьбе с изменением климата (нулевой углерод) с поправками 2019 года, и в работе Комиссии по климату.

Уровень жизни

35. Комитет приветствует разносторонние меры, принятые с целью сокращения детской нищеты, включая Закон о сокращении детской нищеты 2018 года, четыре «бюджета благополучия», принятые с 2019 года, пакет мер для семей (2018 года) и стратегию благополучия детей и молодежи (2019 года). Однако Комитет серьезно обеспокоен тем, что значительная часть детей живет в нищете и сталкивается с отсутствием продовольственной безопасности и крайней необеспеченностью жильем, включая бездомность, отсутствием гарантий владения жильем и перенаселенностью, что приводит к плохим показателям в области здравоохранения и образования и в несоразмерно большой степени затрагивает детей из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов.

36. Принимая к сведению рекомендации Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень и о праве на недискриминацию в этом контексте, вынесенные по итогам ее визита в Новую Зеландию в феврале 2020 года¹², включая разработку основанной на правах человека жилищной стратегии, и ссылаясь на задачи 1.1, 1.2 и 1.3 Целей в области устойчивого развития, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить, чтобы меры, принимаемые с целью искоренения детской нищеты, увязывались с предполагаемыми сроками, подкреплялись достаточными ресурсами и подвергались оценке, с тем чтобы они были действенными и всеобъемлющими и соответствовали основанному на правах ребенка подходу и чтобы особое внимание уделялось группам, непропорционально подверженным воздействию нищеты, включая детей из числа маори, выходцев с тихоокеанских островов и детей с инвалидностью;

б) повышать осведомленность о ежегодном правительственном докладе о детской нищете, публикуемом в рамках ежегодного бюджетного процесса, и способствовать общественному обсуждению этого доклада;

в) провести целенаправленную работу по преодолению последствий крайней необеспеченности жильем для здоровья и благополучия детей, уделяя первоочередное внимание устойчивому доступу детей к достаточному жилищу, обеспечивая его распределение на основе справедливых и прозрачных критериев, а также наращивая свои финансовые обязательства по строительству социального жилья и поддержке жилищных инициатив, осуществляемых под руководством общин.

I. Образование, досуг и культурная деятельность (ст. 28–31)

Образование, включая образование и уход для детей младшего возраста

37. Комитет приветствует проводимые государством-участником консультации с детьми в ходе реформы системы образования, в том числе в процессе принятия Закона об образовании и профессиональной подготовке 2020 года, отмечая обязательство правительства активно поощрять и защищать права детей из числа маори и гарантировать детям с инвалидностью одинаковые права на получение образования в государственных школах на равной основе. Принимая во внимание задачи 4.1, 4.2 и 4.а Целей в области устойчивого развития и напоминая о недавно вынесенных рекомендациях Комитета по

¹² A/HRC/47/43/Add.1.

экономическим, социальным и культурным правам¹³, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) расширить возможности детей вносить значимый вклад в принятие решений, затрагивающих их в школьной среде, включая запланированное обновление учебной программы, путем выполнения требований Закона об образовании и профессиональной подготовке 2020 года, касающихся консультаций с детьми и представительства учащихся в руководящих структурах, а также путем создания доступных, независимых механизмов урегулирования споров;

б) прямо закрепить право на инклюзивное образование в законодательстве и политике в области образования, а также обеспечить адекватное финансирование национального плана по созданию сети поддержки обучения до 2030 года;

в) бороться с расизмом, дискриминацией, стигматизацией и предубеждениями, затрагивающими в школе детей из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов, в том числе путем наращивания усилий по поощрению и поддержке языка, культурной самобытности и истории маори в сфере образования;

г) принять целенаправленные меры по борьбе с травлей учащихся, уделяя приоритетное внимание учащимся с инвалидностью и лесбиянкам, геям, бисексуалам, трансгендерам и интерсексам, в том числе путем оценки результативности действий, предпринятых в рамках рабочей программы по предупреждению и пресечению травли на 2019–2022 годы, и учета результатов этой оценки в процессе ее пересмотра;

д) повышать осведомленность о государственных субсидиях на цели ухода за детьми в возрасте от 0 до 5 лет и их обучения, ориентированных на семьи, относящиеся к более малообеспеченным слоям населения.

Ж. Особые меры защиты (ст. 22, 30, 32–33, 35–36, 37 б)–д) и 38–40)

Дети из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов

38. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 6 (2005) и совместные замечания общего порядка № 3 и № 4 (2017) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей/№ 22 и № 23 (2017) Комитета по правам ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику соблюдать право детей из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов на единство семьи и улучшить систему ведения дел с помощью разработки комплекса рекомендаций относительно направления в компетентные службы, включая службы в области охраны физического и психического здоровья, образования и обеспечения доступа к правосудию посредством предоставления бесплатной юридической помощи, уделяя приоритетное внимание несопровождаемым и разлученным детям и детям с инвалидностью.

Дети, принадлежащие к меньшинствам или коренным народам

39. Комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в деле реализации мер, направленных на полное осуществление детьми из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов своих прав, о чем также свидетельствует увеличение финансирования, выделяемого из «бюджета благосостояния», особенно на здравоохранение и социальные услуги. Вместе с тем он глубоко обеспокоен неравноправными условиями выживания и развития детей из числа маори, включая непропорционально высокий уровень смертности младенцев из числа маори и уровень самоубийств среди молодежи из числа маори, преобладание детей из числа маори среди пострадавших от убийств, семейного насилия, жестокого обращения с детьми и

¹³ E/C.12/NZL/CO/4, п. 49.

отсутствия заботы, а также количество детей из числа маори, находящихся на попечении государства и находящихся в конфликте с системой уголовного правосудия.

40. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 11 (2009) и настоятельно призывает государство-участник:

а) систематически оценивать результативность стратегий, законодательных мер и работы государственных служб в плане преодоления коренных причин уязвимости, с которой сталкиваются дети из числа маори и их семьи, включая более высокую подверженность лишениям и нищете;

б) в соответствии с последними законодательными изменениями расширить обязанности школ и лиц, принимающих решения в секторе защиты детей и молодежного правосудия, по признанию и соблюдению права на идентичность детей из числа маори, систематически обеспечивать, чтобы голоса детей из числа маори были услышаны и чтобы их мнения учитывались при принятии затрагивающих их решений, а также усилить поддержку организаций, занимающихся поощрением и защитой их прав и прав их семей;

в) завершить подготовку национального плана действий по борьбе с расизмом и плана действий по осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и обеспечить учет интересов детей из числа маори в ходе их подготовки.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

41. Принимая во внимание задачу 8.7 Целей в области устойчивого развития, Комитет напоминает о своих предыдущих рекомендациях¹⁴ и дополнительно рекомендует государству-участнику:

а) повышать осведомленность в школах, а также среди родителей и работодателей о правилах привлечения детей к оплачиваемой работе;

б) облегчить доступ к ориентированному на детей механизму подачи жалоб, который может принимать, отслеживать и расследовать сообщения о случаях трудовой эксплуатации детей, а также повысить осведомленность детей об этом механизме;

в) обеспечить постоянное обучение сотрудников правоохранительных органов, инспекторов труда и других соответствующих специалистов по вопросам законодательной и нормативной защиты детей, участвующих в оплачиваемом труде, включая инициативу «Обеспечение справедливых рабочих мест» Инспекции труда, с целью обеспечения соблюдения международных стандартов детского труда в отношении возраста, продолжительности рабочего дня, условий труда, образования и здоровья, а также информирования обо всех нарушениях.

Отправление правосудия в отношении детей

42. Комитет по-прежнему серьезно обеспокоен тем, что:

а) минимальный возраст наступления уголовной ответственности ниже международных стандартов и зависит от правонарушения, а не от особенностей детей;

б) цель раздельного содержания детей и взрослых во всех местах лишения свободы все еще не достигнута, и в рамках системы ювенальной юстиции дети в возрасте от 14 до 17 лет могут быть заключены под стражу в полицию после их первой явки в суд на неопределенный срок до перевода в другое учреждение;

в) хотя в результате законодательных изменений система ювенальной юстиции охватила большинство детей в возрасте 17 лет, правонарушители, обвиняемые в определенных серьезных преступлениях, автоматически переводятся в

¹⁴ CRC/C/NZL/CO/5, п. 44.

систему уголовного правосудия для взрослых, что лишает их специальных мер защиты, предусмотренных для детей;

d) в системе ювенальной юстиции по-прежнему слишком высока доля детей из числа маори, и она также слишком высока среди молодых людей, которые умирают от самоубийства в закрытых учреждениях.

43. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 24 (2019), Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему правосудия в отношении детей в полное соответствие с Конвенцией и:

a) повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности до 14 лет для всех детей, независимо от состава преступления;

b) отказаться от практики предварительного заключения детей под стражу в полиции и сократить долю находящихся в предварительном заключении детей в безопасных резиденциях системы правосудия по делам несовершеннолетних, в том числе путем выделения средств на развитие резиденций на базе общин и усиления доступности и использования мер, не связанных с лишением свободы;

c) в тех немногих ситуациях, когда лишение свободы используется как крайняя мера, продолжать стремиться к полному соблюдению международного требования содержать детей отдельно от взрослых и обеспечить, чтобы условия содержания под стражей соответствовали международным стандартам, в том числе в отношении доступа к образованию и медицинским услугам, а в случае досудебного заключения — чтобы вопрос о содержании под стражей регулярно пересматривался с целью его отмены;

d) прекратить автоматический перевод семнадцатилетних подростков, обвиняемых в серьезных правонарушениях, в суды для взрослых и обеспечить рассмотрение их дел в системе ювенальной юстиции;

e) разработать эффективный план действий, направленный на устранение неравенства в показателях вынесения приговоров, заключения в тюрьму и выживания в местах лишения свободы среди детей из числа маори путем рассмотрения связей между правонарушениями и нейроинвалидностью, отчуждением от ванау (семьи), школы и общины, злоупотреблением психоактивными веществами, насилием в семье, передачей на государственное попечение и межпоколенческими проблемами.

К. Последующие меры в связи с предыдущими заключительными замечаниями и рекомендациями Комитета по осуществлению факультативных протоколов к Конвенции

Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

44. Ссылаясь на свои руководящие принципы в отношении осуществления Факультативного протокола, принятые в 2019 году¹⁵, Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом:

a) создать комплексную систему сбора данных, охватывающую все области Факультативного протокола, с разбивкой по формам эксплуатации и возрасту и гендерной принадлежности жертв;

b) принять национальный план действий по борьбе со всеми определенными в Факультативном протоколе преступлениями, обеспечив его соответствие характеру и коренным причинам сексуальной эксплуатации детей;

¹⁵ CRC/C/156.

с) укреплять координацию и сотрудничество между заинтересованными сторонами в области защиты детей в целях повышения эффективности раннего выявления и идентификации детей, ставших жертвами всех преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, принимая во внимание действия, совершаемые как в сети Интернет, так и вне ее, и обеспечить им немедленный доступ к службам поддержки жертв, включая приюты;

d) обеспечить расследование всех преступлений, предусмотренных статьями 2 и 3 Факультативного протокола, и привлечение к ответственности и наказание виновных в совершении предусмотренных Факультативным протоколом преступлений, включая юридических лиц, таких как корпорации.

Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах

45. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания по докладу государства-участника, представленному в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола¹⁶, и дополнительно рекомендует государству-участнику:

a) пересмотреть заявление о стратегической оборонной политике (2018 года), с тем чтобы прямо включить в него обязательства по Факультативному протоколу и Конвенции, и обеспечить включение их положений в учебную программу академий подготовки Сил обороны и в требования к профессиональной подготовке лиц, находящихся на военной службе;

b) свернуть действие программ академий службы в средних школах, которые осуществляются совместно с национальными Силами обороны, с целью демилитаризации школ, и исключить наличие огнестрельного оружия в школах.

L. Ратификация международных договоров по правам человека

46. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего укрепления прав детей рассмотреть возможность ратификации следующих основных договоров по правам человека, участником которых оно еще не является: Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

M. Сотрудничество с региональными органами

47. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать сотрудничество с такими региональными организациями, как Тихоокеанское сообщество и Форум тихоокеанских островов.

IV. Осуществление и представление докладов

A. Последующие меры и распространение информации

48. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, а также их распространения и обеспечения их широкой доступности среди детей, в том числе детей, находящихся в наиболее неблагоприятной ситуации, в понятной для них форме.

¹⁶ CRC/C/NZL/CO/5, п. 47.

Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение шестого периодического доклада государства-участника и настоящих заключительных замечаний на используемых в стране языках.

В. Национальный механизм представления докладов и осуществления последующих мер

49. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать укреплять свой национальный механизм представления докладов и осуществления последующих мер и обеспечить наличие у него мандата и достаточных людских, технических и финансовых ресурсов для эффективной координации и подготовки докладов международным и региональным механизмам по правам человека, а также для координации и отслеживания национальных последующих мер и выполнения договорных обязательств и рекомендаций и решений, исходящих от таких механизмов. Комитет подчеркивает, что национальный механизм представления докладов и осуществления последующих мер должен пользоваться надлежащей и постоянной поддержкой со стороны специально выделенных сотрудников и иметь возможность проводить систематические консультации с Уполномоченным по правам ребенка, Комиссией по правам человека и гражданским обществом.

С. Следующий доклад

50. Комитет установит и сообщит дату представления объединенных седьмого и восьмого периодических докладов государства-участника в соответствии с будущим предсказуемым графиком представления докладов на основе восьмилетнего цикла обзора и после принятия перечня тем и вопросов до представления доклада, если это применимо для государства-участника. Объем доклада не должен превышать 21 200 слов¹⁷. В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник не сможет пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

¹⁷ См. резолюцию 68/268 Генеральной Ассамблеи, п. 16.